

مكتب تنمية الاتصالات (BDT)

جنيف، 15 ديسمبر 2017

المرجع: الرسالة المعممة BDT/TDAG/02

إلى:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛
- القرار 99 (المراجع في بوسان، 2014)؛
- أعضاء قطاع تنمية الاتصالات؛
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد؛
- أعضاء مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات؛
- رؤساء لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات ونوابهم؛
- وكالات التعاون والتنمية الثنائية؛
- مؤسسات التنمية متعددة الأطراف

الموضوع: الاجتماع الثالث والعشرون للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات، جنيف، سويسرا 9-11 أبريل 2018

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

إنه لمن دواعي سروري البالغ أن أدعوكم إلى المشاركة في الاجتماع الثالث والعشرين للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG) المزمع عقده في الفترة من 9 إلى 11 أبريل 2018 في مقر الاتحاد في جنيف.

وللاطلاع الثالث والعشرين للفريق الاستشاري جدول أعمال واسع، لأنه سيكون الاجتماع الأول للفريق بعد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC 17) الذي عُقد في بوينس آيرس، الأرجنتين، من 9 إلى 20 أكتوبر 2017. وسيقوم هذا الاجتماع على وجه الخصوص باستعراض نتائج المؤتمر وآثارها على عمل قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد (ITU-D). كما سيتناول، من بين جملة أمور، تنفيذ الخطتين الاستراتيجية والتشغيلية لقطاع تنمية الاتصالات لعام 2017، والخطة التشغيلية الرباعية المتجددة لقطاع تنمية الاتصالات للفترة 2019-2022، ومنتديات التنمية الإقليمية (RDF) والتعاون مع القطاعين الآخرين.

ويرد في الملحق 1 مشروع جدول أعمال اجتماع الفريق الاستشاري. ويرد في الملحق 2 الجدول الزمني لاجتماعات الفريق الاستشاري. وستنشر جميع وثائق الاجتماع فور تيسرها في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري: (www.itu.int/ITU-D/TDAG). وترد في الملحق 3 مذكرة معلومات تتضمن ترتيبات عملية بشأن الاجتماع.

ويبقى السيد يوشي توريغو، نائب مدير مكتب تنمية الاتصالات، رهن إشارتكم إذا احتجتم إلى مزيد من المعلومات:

الهاتف: +41 730 22 41 5784

الفاكس: +41 730 22 41 5184

البريد الإلكتروني: tdag-secretariat@itu.int

وأطلع بشدة إلى مشاركتكم الفعّالة وإلى مشورتكم وتوصياتكم لا سيما في بداية هذه الدورة الجديدة. وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

براهيما سانو

المدير

الملحقات: الملحق 1: مشروع جدول أعمال اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2018

الملحق 2: الجدول الزمني لاجتماعات الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

الملحق 3: مذكرة معلومات للمشاركين

[الأصل عليه التوقيع]

براهيما سانو

المدير

الملحق 1



الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)

الاجتماع الثالث والعشرون، جنيف، 9-11 أبريل 2018

الوثيقة TDAG18/1-A

29 نوفمبر 2017

الأصل: بالإنكليزية

مدير مكتب تنمية الاتصالات

مشروع جدول الأعمال

كلمة الأمين العام	1
كلمة مدير مكتب تنمية الاتصالات	2
ملاحظات افتتاحية من رئيس الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات	3
اعتماد جدول الأعمال والنظر في خطة إدارة الوقت	4
نتائج المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)	5
1.5 تقرير بشأن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017	
2.5 نطاق عمل الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات وأساليب عمله	
3.5 التعاون مع القطاعين الآخرين	
تقرير بشأن تنفيذ الخطتين الاستراتيجية والتشغيلية لقطاع تنمية الاتصالات لعام 2017	6
مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في تنفيذ خطة عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة	7
	عام 2030
الخطة التشغيلية الرباعية المتجددة لقطاع تنمية الاتصالات للفترة 2019-2022	8
أمور متعلقة بلجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات	9
منتدىات التنمية الإقليمية (RDF)	10
تقرير بشأن الأحداث/المبادرات الرئيسية لقطاع تنمية الاتصالات	11

الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR)	1.11	
أنشطة بناء القدرات	2.11	
الندوة العالمية لمؤشرات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WTIS)	3.11	
الابتكار	4.11	
الأمر المتصلة بالعضوية والشراكات والقطاع الخاص		12
الجدول الزمني لأحداث قطاع تنمية الاتصالات		13
ما يستجد من أعمال		14

الملحق 2

الجدول الزمني لاجتماعات الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

الأربعاء 11 أبريل	الثلاثاء 10 أبريل	الإثنين 9 أبريل	
-09:30 12:30	-09:30 12:30		10:45-09:30
جلسة عامة للفريق الاستشاري لتنمية الات صالات	جلسة عامة للفريق الاستشاري لتنمية الات صالات		اجتماع مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
		12:30-11:15	12:30-11:15
		جلسة للوفادين الجدد	فريق التنسيق المشترك بين القطاعات بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك*
-14:30 17:30	-14:30 17:30		15:00-14:30
جلسة عامة للفريق الاستشاري لتنمية الات صالات	جلسة عامة للفريق الاستشاري لتنمية الات صالات		افتتاح اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
			• حفل الافتتاح • صورة جماعية
			17:30-15:30
			جلسة عامة للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

صباحاً

بعد الظهر

* اجتماع الممثلين المعيّنين من الأفرقة الاستشارية الثلاثة (2 من الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية و2 من الفريق الاستشاري لتقييم الاتصالات و2 من الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات).

الملحق 3

مذكرة معلومات للمشاركين

التسجيل ورسائل دعم طلبات التأشيرة والمنح

سيجري التسجيل لاجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات على الخط حصراً من خلال جهات الاتصال التي تعينها كل إدارة وكل كيان مؤهل للمشاركة في اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات. وسيبدأ التسجيل على الخط يوم الثلاثاء، 9 يناير 2018 في الموقع <http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>.

وسيبدأ التسجيل وإصدار الشارات لاجتماع الفريق الاستشاري يوم 9 أبريل 2018 في الساعة 0730 في مبنى مونبريان بالاتحاد.

والمندوبون المسجلون سيكون عليهم فقط إحضار رسالة "تأكيد التسجيل" الخاصة بهم الصادرة من الاتحاد مع بطاقة هوية تحمل صورة فوتوغرافية. ويتعين أيضاً على المندوبين الذين لم يقوموا بالتسجيل على الخط تقديم رسالة اعتماد من جهة الاتصال المعينة (DFP) من الكيان الخاص بهم للتسجيل في مكان الحدث.

ويجب أن تُطلب رسالة دعم طلب التأشيرة، عند الحاجة إليها، أيضاً من جانب جهة الاتصال المعينة أثناء عملية التسجيل على الخط. ويُرجى العلم بأن سويسرا تطبق إجراءات صارمة بشأن التأشيرات. ويُحث المشاركون على الاطلاع بصورة متأنية على إجراءات الحصول على التأشيرة المتاحة في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/TDAG/Pages/default.aspx>. ويُرجى ملاحظة أن معالجة طلب الحصول على التأشيرة "Schengen" يستغرق ثلاثة أسابيع على الأقل.

ويتمثل دور جهة الاتصال المعينة في معالجة إجراءات التسجيل للإدارة/الكيان الخاص بها. ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال المعينة باستعمال الخدمة TIES في الموقع <http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>. ولتعديل بيانات الاتصال الخاصة بجهة من جهات الاتصال للتسجيل أو لتغيير جهة الاتصال، يُرجى منكم توفير أحدث تفاصيل جهة الاتصال بما في ذلك الاسم العائلي والشخصي وعنوان البريد الإلكتروني وتقديم هذه المعلومات في رسالة رسمية عن طريق الفاكس موجهة من مسؤول مخول إلى قسم التسجيل في اجتماعات مكتب تنمية الاتصالات: (+41 22 730 5545/+41 22 730 5484) أو بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: bdtmeetingsregistration@itu.int.

وفي حدود الميزانية المتاحة، يجوز تقديم منحة واحدة لكل بلد للمشاركين من البلدان التي يقل فيها الناتج المحلي الإجمالي للفرد عن 2 000 دولار أمريكي، مع إعطاء الأولوية لأقل البلدان نمواً (LDC). ونظراً لقيود الميزانية، قد يتعين على البلدان المستفيدة من المنح أن تساهم في تكاليف المنحة. ولطلب الحصول على استمارة المنحة، يتعين على المشاركين التسجيل على الخط أولاً ووضع علامة في المربع المناسب.

ويجب إعادة استمارة طلب المنحة المعتمدة والموقعة إلى قسم المنح عن طريق عنوان البريد الإلكتروني التالي Fellowships@itu.int في موعد أقصاه 11 فبراير 2018.

ولن يُنظر في الطلبات التي تصل بعد هذا الموعد النهائي.

الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية

ستتوفر الترجمة الشفوية لاجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات بناءً على طلبات المشاركين. ولذا، يُرجى أن تبنوا في استمارة التسجيل ما إذا كنتم تحتاجون إلى لغات أخرى غير الإنكليزية، وذلك قبل 22 فبراير 2018. وسيعمل فريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك باللغة الإنكليزية فقط.

المشاركة عن بُعد والبث الشبكي والعرض النصي

ستتاح خدمة المشاركة التفاعلية عن بُعد في الاجتماعات المقبلة. وسيستمر على التوازي تقديم خدمة البث الشبكي وكذلك العرض النصي. ويتعين الحصول على حساب في الخدمة TIES للنفذ إلى كل من خدمة المشاركة التفاعلية عن بُعد وخدمة البث الشبكي. ويُرجى زيارة الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/TDAG/Pages/default.aspx> للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالاستخدام العملي لهاتين الوسيلتين.

تقديم المساهمات إلى الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

طبقاً للقرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (المراجع في بوينس آيرس، 2017)، ينبغي ألا تزيد المساهمات عن خمس صفحات ويجب أن تقدم باستخدام النموذج الإلكتروني المتاح في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/TDAG/Pages/default.aspx>.

ويُرجى إلحاق النسخة الأصلية لمساهمتكم ببرنامج "Word" باستمارة التقديم الإلكتروني لضمان العرض السليم لجميع الروابط النصية والرسوم البيانية والجدول.

وطبقاً للحكم 2.2.13 بالقرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، تحدد أن يكون الموعد النهائي لتقديم المساهمات 22 فبراير 2018.

ويجب أن ترد المساهمات المقدمة إلى الفريق الاستشاري في موعد أقصاه 45 يوماً تقويمياً قبل بدء الاجتماع (أي بحلول 22 فبراير 2018) لكي يتسنى ترجمتها. والمساهمات التي لا تتقيد بهذا الموعد النهائي البالغ 45 يوماً تقويمياً ولكنها ترد قبل افتتاح اجتماع الفريق الاستشاري باثني عشر يوماً تقويمياً على الأقل (أي بحلول 27 مارس 2018)، تُنشر ولكن لن تترجم. والمساهمات التي ترد قبل افتتاح الاجتماع بأقل من 12 يوماً تقويمياً لن تدرج في جدول الأعمال ولن تُوزع. ولن تقبل أي مساهمات بعد افتتاح الاجتماع.

الوثائق

سُتدار الاجتماعات بدون استخدام نسخ ورقية. ويُرجى من المندوبين إحضار حواسيبهم المحمولة لتنزيل جميع وثائق الاجتماعات محلياً وللنفذ إلى الموقع الإلكتروني للاطلاع على الوثائق الجديدة. وسيتوفر دليل للمستعمل لمزامنة الوثائق في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/TDAG/Pages/default.aspx>.

ويتعين على المندوبين التأكد من أن لديهم حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) للتمكن من النفذ إلى الوثائق الخاصة باجتماع الفريق الاستشاري عن طريق الموقع الإلكتروني. ويمكن الاطلاع على المعلومات بشأن كيفية طلب الحصول على حساب TIES في العنوان: <http://www.itu.int/TIES/>.

معلومات عملية

يُرجى زيارة ركن المندوبين لدى الاتحاد: <https://www.itu.int/en/delegates-corner/Pages/default.aspx> للحصول على معلومات عملية عن جنيف، بما في ذلك قائمة بالفنادق التي تقدم أسعاراً تفضيلية تفاوض الاتحاد بشأنها.
